

routeranleitung

Anleitung zur Einrichtung der VoIP-Telefonie
Anwenderbeispiel AVM FRITZ!Box 7490

1. Einführung Seite 2

2. Internetzugang auf LAN1 umstellen Seite 4

3. Aktualisierung der Firmware Seite 5

4. Einrichten der VoIP-Telefonie Seite 6

Die VS Media FRITZ!Box wird betriebsbereit mit
eingerichteten Kundendaten ausgeliefert!
Sie brauchen diese Anleitung nur bei der Einrichtung
Ihrer eigenen bereits vorhandenen FRITZ!Box.

Wir bauen das Gigabit-Netz!

vereinigte
stadtwerke
VS



1. Einführung

Diese Anleitung beschreibt, wie Sie Ihre vorhandene FRITZ!Box 7490 mit dem Kundenendgerät (CPE) verbinden. Weiterhin erhalten Sie wichtige Informationen darüber, welche Konfigurationseinstellungen für die VoIP-Telefonie (Voice over Internet Protokoll) notwendig sind.

Diese Anleitung legt die Software-Version: FRITZ!OS 6.93 – Stand Juni 2018 zugrunde. Bitte prüfen Sie, ob Ihre FRITZ!Box auf dem aktuellen Firmwarestand ist.



Netzwerkkabel

Verwendung

Das Netzwerkkabel dient dem Anschluss von Computern und Netzwerkgeräten an die FRITZ!Box 7490.

- Für das Netzwerkkabel wird eine maximale Länge von 100 Metern empfohlen.
- Zur Nutzung aller Netzwerkanlüsse der FRITZ!Box 7490 benötigen Sie zusätzliche Netzwerkkabel.

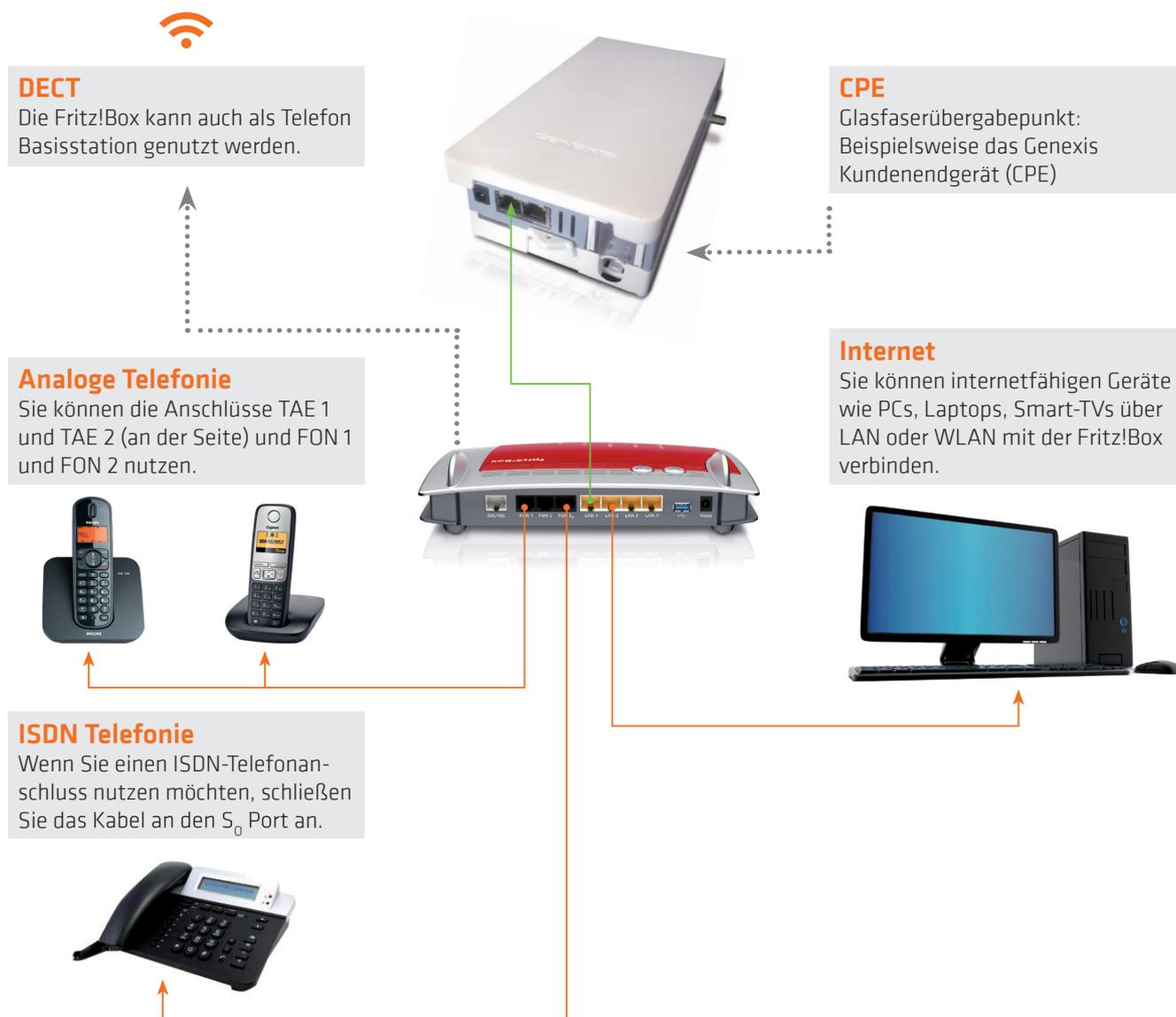
Verlängerung

Sie können das Netzwerkkabel an einem Ende oder an beiden Enden verlängern. Zur Verlängerung benötigen Sie jeweils folgende Komponenten:

- Standard-Netzwerkkabel der Kategorie Cat-5e vom Typ STP (Shielded Twisted Pair)
- Wenn Sie Komponenten einer kleineren Kategorie als Cat-5e einsetzen, kann es zu Einbußen bei der Übertragungsgeschwindigkeit kommen.
- Standard-RJ45-Doppelkupplung der Kategorie Cat-5 mit einer 1:1 Kontaktbelegung

Alle Komponenten erhalten Sie im Fachhandel.

Übersicht Verkabelung:



2. Internet Verbindung herstellen

Um mit dem Endgerät (CPE) der VS Media über die FRITZ!Box eine Internet-Verbindung herstellen zu können, muss an der FRITZ!Box der DSL-Port deaktiviert und der LAN1-Ausgang aktiviert sein. Die Umstellung nehmen Sie folgendermaßen vor:

Vorbereitung

1. Verbinden Sie zunächst den PC per WLAN oder per Netzkabel (RJ 45 / ab CAT 5e) an LAN2-, LAN3- oder LAN4-Port der FRITZ!Box.

Wichtig! Die Verbindung zur CPE stellen Sie später her. (siehe 2.5.)

Internet-Zugangspunkt auf LAN1 umstellen

2.2. Wählen Sie sich über Ihren Browser, ggf. mit Passwort, auf der Einstellungsseite Ihrer FRITZ!Box ein:
<http://fritz.box>

2.3. Wählen Sie in der linken Menüleiste **Internet -> Zugangsdaten** an

The screenshot shows the FRITZ!Box 7490 web interface. The left sidebar contains a menu with 'Internet' selected, and 'Zugangsdaten' highlighted. The main content area is titled 'Internet > Zugangsdaten' and has two tabs: 'Internetzugang' (active) and 'IPv6'. Below the tabs, there is a heading 'Internetanbieter' with a dropdown menu set to 'Weiterer Internetanbieter' and a text input field containing 'Stadtwerke'. The 'Anschluss' section has three radio buttons, with 'Anschluss an ein Kabelmodem (Kabelanschluss)' selected. The 'Verbindungseinstellungen' section has two input fields for 'Downstream' and 'Upstream', both set to '200000 kbit/s'. At the bottom right, there are 'Übernehmen' and 'Abbrechen' buttons.

2.4. Wählen Sie die folgenden Einstellungen

- **Internetanbieter:** Weiterer Internetanbieter, Anderer Internetanbieter auswählen.
Name ist frei wählbar, z.B. Stadtwerke
- **Anschluss:** Anschluss an ein Kabelmodem (Kabelanschluss)
- **Verbindungseinstellungen:** Geben Sie Ihre gebuchte Übertragungsgeschwindigkeit für Downstream und Upstream ein. 100000, 200000, 500000 und 1000000

Klicken Sie anschließend auf **Übernehmen**. Die Internetverbindung wird geprüft und übernommen.

2.5. **Verbinden Sie jetzt** den LAN1 Port der FRITZ!Box per Netzkabel (RJ 45 / ab CAT 5e) mit dem LAN1 Port des Endgerätes (CPE).

Ihre Internetverbindung ist hergestellt.

Folgen Sie zusätzlich den Anweisungen der FRITZ!Box Dialoge!

3. Aktualisierung der Firmware

- 3.1. Wichtig! **Bevor** Sie die VoIP-Telefonie einrichten, prüfen Sie, ob Ihre FRITZ!Box auf dem aktuellen Firmware-Stand ist.
Wählen Sie dazu in der linken Menüleiste unter System **Update** aus.
Haben Sie noch eine alte Version, klicken Sie auf **Neues FRITZ!OS suchen** und folgen den Anweisungen.

The screenshot shows the FRITZ!Box 7490 web interface. The top navigation bar includes the FRITZ! logo, the device name 'FRITZ!Box 7490', and links for 'FRITZ!NAS' and 'MyFRITZ!'. The left sidebar menu is expanded to 'System', with 'Update' selected. The main content area displays the 'System > Update' page. It features three tabs: 'FRITZ!OS-Version' (active), 'Auto-Update', and 'FRITZ!OS-Datei'. The text indicates that the current FRITZ!OS version is 06.93, installed on 13.06.2018 at 11:44. The last automatic search for a new version occurred on 13.06.2018 at 11:50. A 'Hinweis' section suggests checking for updates under 'Heimnetz > Heimnetzübersicht'. A button labeled 'Neues FRITZ!OS suchen' is visible at the bottom right of the update information section.



4. Einrichten der VoIP-Telefonie auf der FRITZ!Box

- 4.1. Wählen Sie sich über Ihren Browser, ggf. mit Passwort, auf der Einstellungsseite Ihrer FRITZ!Box ein: <http://fritz.box>
- 4.2. Als nächstes muss die erweiterte Ansicht der FRITZ!Box Oberfläche aktiviert werden. Oben rechts auf der Benutzeroberfläche finden Sie drei weiße Punkte. Auf diese klicken Sie und es öffnet sich ein Menü, hier wählen Sie die Erweiterte Ansicht aus.

The screenshot shows the FRITZ!Box 7490 overview page. The top right corner features a menu bar with three white dots. A green arrow points to these dots. The page displays various status information, including connections, calls, and network settings.

The screenshot shows the FRITZ!Box 7490 overview page with the expanded menu. A green arrow points to the 'Erweiterte Ansicht' option in the menu. The menu also includes options like 'Abmelden', 'Kennwort ändern', 'FRITZ!NAS', and 'MyFRITZ!'.

- 4.3. Wählen Sie in der Menüleiste (links) Telefonie -> Eigene Rufnummern aus.

The screenshot shows the FRITZ!Box 7490 'Eigene Rufnummern' page. The left sidebar menu has 'Eigene Rufnummern' selected, indicated by a green arrow. The main content area shows a table for managing personal numbers. At the bottom right, there are two buttons: 'Liste drucken' and 'Neue Rufnummer', with a green arrow pointing to the latter.

Status	Rufnummer	Anschluss	Anbieter	Vorauswahl
Es sind keine Rufnummern eingerichtet				

- 4.4. Neue Rufnummer auswählen.

4.5 Wählen Sie **Internetrufnummer** aus und klicken Sie auf weiter.

4.6 Tragen Sie Ihre Rufnummern ein. Bitte achten Sie auf das Format. Eintrag ohne Bindestriche.

FRITZ!
FRITZ!Box 7490
FRITZINAS
MyFRITZ!

Rufnummer eintragen

Wählen Sie Ihren Telefonie-Anbieter aus und tragen Sie die Rufnummer und die Ihnen mitgeteilten Anmeldedaten ein.

Telefonie-Anbieter ← **„Anderer Anbieter“ auswählen**

Rufnummer für die Anmeldung*	Interne Rufnummer in der FRITZ!Box*
<input type="text" value="04541777777"/> ← Rufnummer eintragen	<input type="text" value="77777"/> ← Rufnummer ohne Vorwahl X

[Weitere Rufnummer](#)

***Rufnummer für die Anmeldung**
Geben Sie in dieser Spalte bitte die Rufnummer für die Anmeldung ein. Diese Rufnummer haben Sie von Ihrem Anbieter bekommen. Sie kann je nach Anbieter unterschiedlich benannt sein. Bitte geben Sie die Rufnummer genau so ein, wie vom Anbieter vorgegeben, einschließlich eventuell enthaltener Sonderzeichen.

***Interne Rufnummer in der FRITZ!Box**
Geben Sie nun bitte Ihre Rufnummer ohne Ortsvorwahl und ohne Sonderzeichen ein.

Weitere Rufnummer
Über "Weitere Rufnummer" können Sie hier weitere Rufnummern anlegen, wenn diese dieselben Zugangsdaten (Benutzername und Kennwort) wie die erste Rufnummer haben. Rufnummern mit abweichenden Zugangsdaten können Sie später unter "Eigene Rufnummern" über die Schaltfläche "Neue Rufnummer" einrichten.

Zugangsdaten

Benutzername	<input type="text" value="2030123456"/>	←	<input type="text"/>	}	Siehe Zugangsdaten
Kennwort	<input type="text" value="xyz123"/>	←	<input type="text"/>		
Registrar	<input type="text" value="pbx.vsm.sh"/>	←	<input type="text"/>		
Proxy-Server	<input type="text" value="pbx.vsm.sh"/>	←	<input type="text"/>		

Weitere Einstellungen

DTMF-Übertragung

Rufnummer für die Anmeldung verwenden

Anmeldung immer über eine Internetverbindung
Falls Ihr Internetanbieter die separate Internettelefonie-Verbindung für eigene Rufnummern reserviert, aktivieren Sie diese Option, wenn es sich um eine Rufnummer eines anderen Anbieters handelt.

Ortsvorwahl für ausgehende Gespräche einfügen

Weiter
Abbrechen

FRITZ!
FRITZ!Box 7490
FRITZINAS
MyFRITZ!

Rufnummern speichern

Folgende Anmeldedaten haben Sie für die neue Internetrufnummer eingegeben:

Anbieter	anderer Anbieter
Internetrufnummer	04541777777
Benutzername	2030123456
Registrar	pbx.vsm.sh
Proxy-Server	pbx.vsm.sh

Im nächsten Schritt werden die Anmeldedaten in die FRITZ!Box gespeichert. Anschließend wird geprüft, ob die Einrichtung erfolgreich abgeschlossen wurde und über die eingerichtete Rufnummer nun telefoniert werden kann.

Zurück
Weiter
Abbrechen

4.7 Bei der Einrichtung weiterer Rufnummern genauso verfahren oder alternativ „Weitere Rufnummer“ anklicken. Die Rufnummern werden gespeichert und geprüft. Fertig! Die Rufnummer(n) ist (sind) registriert.



www.vereinigte-stadtwerke.de/media

kontaktdaten

Sie erreichen uns persönlich zu unseren Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8:00 - 12:00 Uhr	Kundenservice	04541 807 807
Mo + Do 13:00 - 17:00 Uhr	Technik	04541 807 907

Rechnung/Portierung	04541 807 607
Geschäftskunden	04541 807 805

STÖRUNGSRUFNUMMER

0800 | V | S | G | N | e | t | z |
8 | 7 | 4 | 6 | 3 | 8 | 9 |